

Serie IMPACT 700

Cuffie auricolari USB con cavo

Manuale per l'utente

Indice

Benvenuto	3
Contenuto della confezione.....	4
Panoramica di IMPACT 700	5
Panoramica delle icone.....	5
Panoramica delle cuffie.....	5
Controller in linea in breve	7
Come indossare le cuffie	10
Regolazione e posizionamento delle cuffie	10
Posizionamento del microfono	10
Come collegare.....	11
A Collegamento diretto al computer.....	11
B Connessione al dispositivo mobile	12
Installare l'app desktop EPOS Connect.....	13
Modifica delle impostazioni audio – Microsoft® Windows.....	13
Funzionamento di base.....	14
Regolazione del volume	14
Disattivazione del microfono delle cuffie	16
Esecuzione di chiamate da cuffie.....	17
Esecuzione di una chiamata.....	17
Accettazione/rifiuto di una chiamata.....	18
Mettere in attesa una chiamata (pausa)	20
Conclusione di una chiamata.....	21
Gestione di chiamate multiple.....	22
Utilizzo di Microsoft® Teams – solo IMPACT 7xOT.....	24
Richiamo di Microsoft® Teams.....	25
Alzare la mano in una riunione di Teams.....	25
Controllo delle notifiche Teams.....	26
Ascolto di contenuti multimediali.....	27
Controllo tramite il sensore di prossimità	27
Controllo tramite tasto.....	28

Informazioni utili.....	29
Attivazione/disattivazione delle funzioni del sensore.....	29
Regolazione del Sidetone (tono laterale).....	30
Modifica della lingua dei messaggi vocali.....	30
Impostazione dei suoni e delle notifiche.....	31
Attivazione/disattivazione di un limitatore audio.....	32
Manutenzione e aggiornamento dei prodotti.....	33
Pulizia dei prodotti.....	33
Trasporto e conservazione del prodotto.....	34
Sostituzione dei cuscinetti auricolari.....	35
Aggiornamento del firmware.....	36
Se si verifica un problema.....	37

Marchi commerciali

USB Type-C® e USB-C® sono marchi di fabbrica di USB Implementers Forum.
Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Benvenuto

Garantisci la soddisfazione del cliente a ogni chiamata con una cuffia che offre un suono ricco e naturale, indipendentemente dal livello di rumore di fondo. Tre microfoni digitali basati su EPOS BrainAdapt™ offrono una ricezione vocale leader del settore, per un audio impeccabile.

Realizzati con cura per offrire un livello di comfort e benessere senza precedenti, con un design leggero e morbidi auricolari in memory foam progettati per essere indossati tutto il giorno. Aiuta i tuoi agenti a rimanere produttivi e a evitare la stanchezza.

Il controller ergonomico per le chiamate è posizionato comodamente sotto la cuffia. Funzioni intelligenti che disattivano e riattivano l'audio delle chiamate tramite gesti intuitivi, aiutano gli agenti a gestire più chiamate con maggiore efficienza.

Compatibile con le principali piattaforme di contact center e i fornitori di UC, IMPACT 700 è una soluzione plug-and-play semplice.

Vantaggi e caratteristiche principali

Ricezione vocale leader del settore per chiamate dal suono naturale
Goditi una chiarezza di chiamata eccezionale con tre microfoni beamforming alimentati da EPOS AI™ che sopprimono il rumore e trasmettono la voce in modo naturale.

Una comodità che dura tutto il giorno
Cuffia leggera per un comfort di livello superiore con morbidi auricolari in similpelle realizzati per essere indossati tutto il giorno per garantire il benessere dell'agente.

Controller in linea ergonomico per chiamate senza problemi
Rispondi alle chiamate, disattiva il microfono e modifica il volume senza sforzo con un controller in linea intuitivo sempre a portata di mano.

Progettato per una focalizzazione ultra nitida in ambienti di lavoro impegnativi
Rimani concentrato sul cliente grazie all'attenuazione passiva del rumore, alla chiarezza del parlato in entrata e alla protezione antiurto acustica ActiveGard™.

Supportato da un'esclusiva garanzia estesa di 3 anni
Ottieni la massima tranquillità con un prodotto progettato per resistere a un uso prolungato e intenso e costruito per durare anni.



Per le istruzioni di sicurezza, consultare la Guida alla sicurezza.



Per le specifiche, consultare la scheda informativa disponibile all'indirizzo eposaudio.com

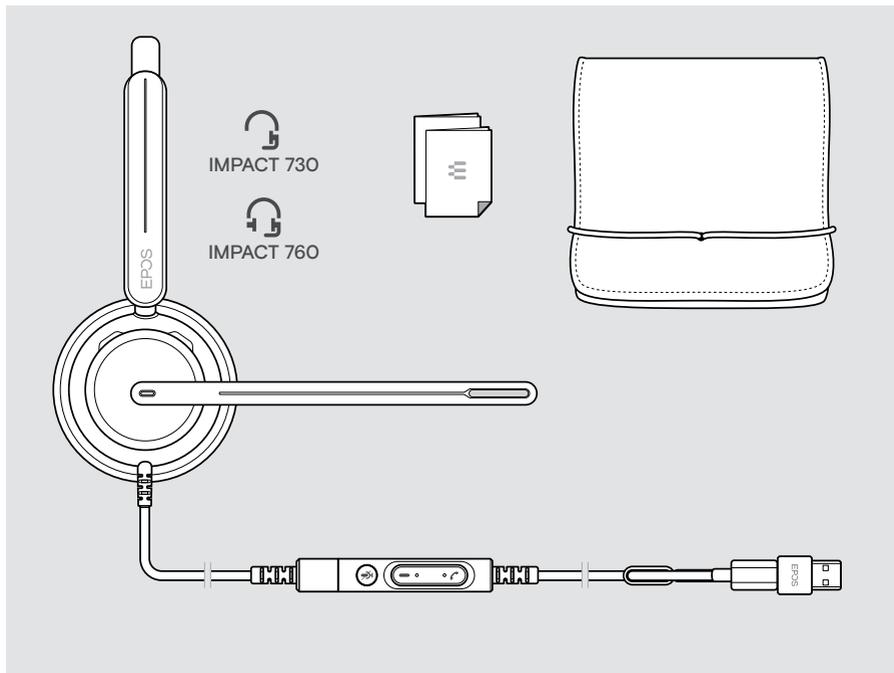


Un elenco di accessori è disponibile sulla pagina del prodotto al sito eposaudio.com

Contenuto della confezione

IMPACT 730 | IMPACT 760

IMPACT 730T | IMPACT 760T: Versione Microsoft Teams

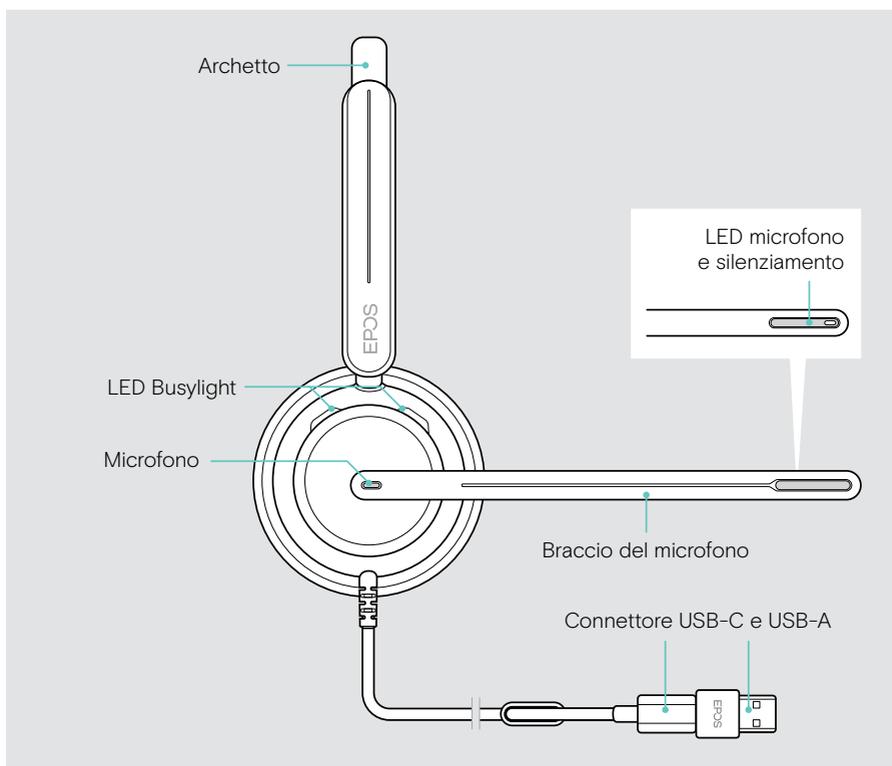


Panoramica di IMPACT 700

Panoramica delle icone

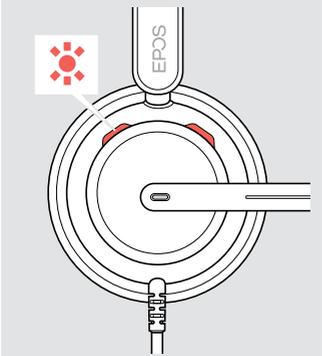
	Premere il pulsante		Note: Informazioni utili
	Sfiorare due volte il pulsante		Indicazioni LED
	Tenere premuto il pulsante		Si sente un messaggio vocale o un tono

Panoramica delle cuffie

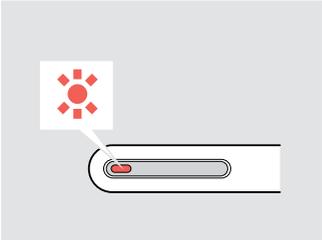


Panoramica dei LED delle cuffie

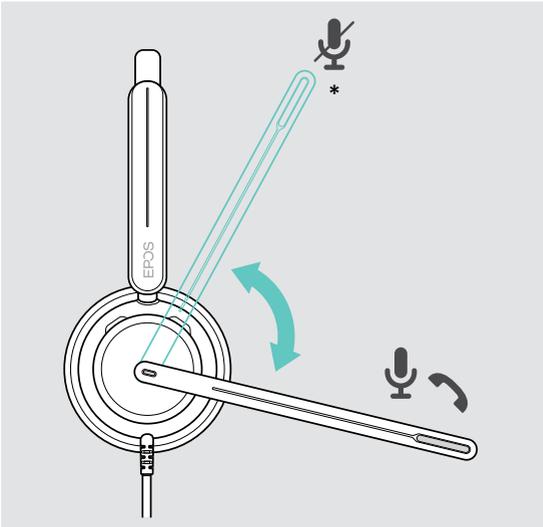
LED Busylight

	Significato	
	1x 	Le cuffie si accendono
	    ...	Chiamata in arrivo
		Chiamata attiva

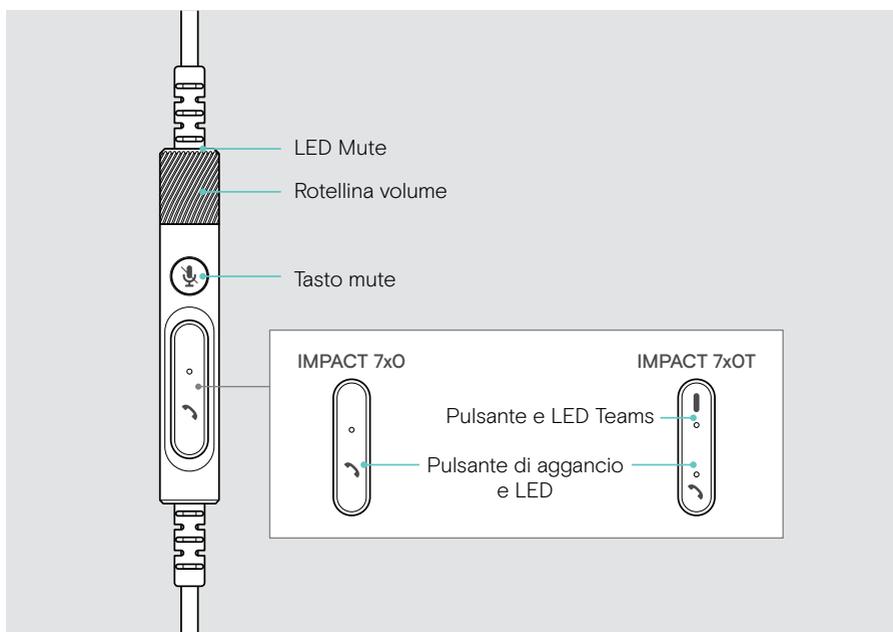
LED di silenziamento sul braccio del microfono

	Significato	
	1x 	Le cuffie si accendono
		Audio microfono disattivato
	     ...	Per parlare mentre il microfono è disattivato

Panoramica delle funzioni del braccio

	<p>Braccio di sollevamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> Disattiva il microfono
	<p>Braccio inferiore:</p> <ul style="list-style-type: none"> Riattivazione del microfono Accetta una chiamata in arrivo <p><small>* Questa funzione può essere attivata/disattivata tramite EPOS Connect.</small></p>

Controller in linea in breve



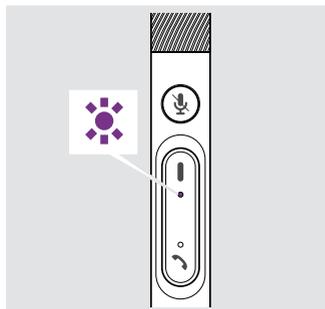
Panoramica dei LED del controller in linea

LED di aggancio

Significato

		Chiamata in arrivo
		Chiamata attiva
		Chiamata in attesa
		Chiamate multiple: • Chiamata in arrivo • Chiamata attiva • Chiamata in attesa

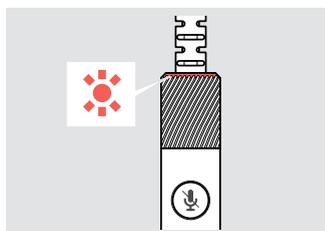
LED Teams (IMPACT 7xOT)



Significato

	Connesso a Teams
	Notifica di Teams
	Connessione a Teams

LED Mute



Significato

	Audio microfono disattivato
	Per parlare mentre il microfono è disattivato

Panoramica dei pulsanti del controller in linea

Pulsante di aggancio

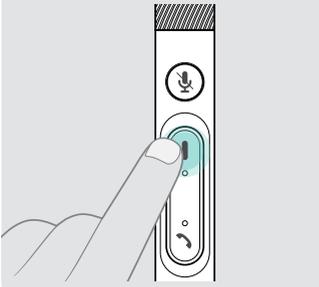
Premere

Funzione

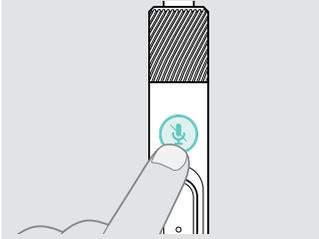
Pagina

<p>IMPACT 7xO</p> <p>IMPACT 7xOT</p>		Accetta una chiamata	18
		Termina una chiamata	21
		2 chiamate: risponde alla chiamata in arrivo e conclude quella attiva	22
		2 chiamate: Termina la chiamata attiva e mantiene la 2ª chiamata in attesa	23
		Mette in attesa una chiamata attiva (pausa)/sblocca la chiamata	20
		2 chiamate: Risponde alla chiamata in arrivo e mette in attesa quella attiva	22
		2 chiamate: Passa da una chiamata all'altra	23
		Rifiuta una chiamata	20
		2 chiamate: Rifiuta la chiamata in arrivo e prosegue la chiamata attiva	23

Pulsante Teams (IMPACT 7xOT)

	Premere	Funzione	Pagina
		Lancia Microsoft Teams	24
		Al momento del rilascio, solleva/abbassa la mano in una riunione di Teams	25

Tasto mute

	Premere	Funzione	Pagina
		Disattiva/attiva il microfono	16
		Avvia/sospende la riproduzione audio	27

Rotellina volume

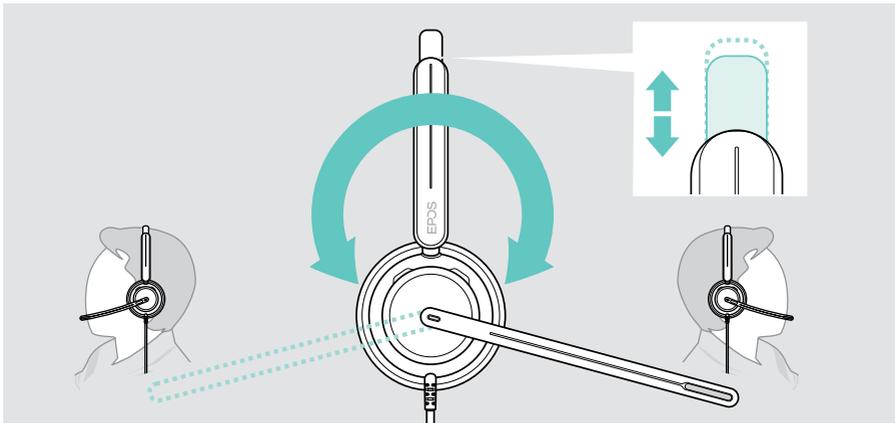
	Girare	Funzione	Pagina
		Aumenta il volume	14
		Diminuisce il volume	14

Come indossare le cuffie

Regolazione e posizionamento delle cuffie

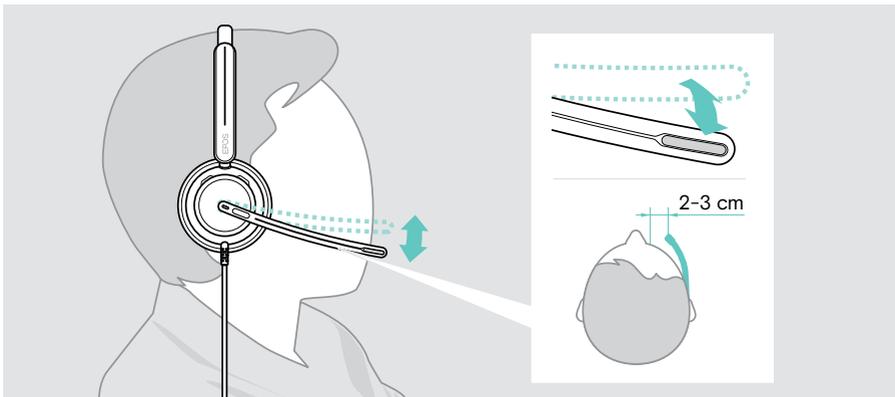
Regolare le cuffie per una buona qualità dell'audio e per il maggior comfort possibile:

- > Regolare le cuffie in modo che i cuscinetti auricolari poggino in maniera comoda sulle orecchie.
- > Ruotare il braccio del microfono per modificare il lato di utilizzo. Scambia i canali stereo tramite [EPOS Connect](#).



Posizionamento del microfono

- > Per una qualità audio ottimale, piegare e ruotare il braccio del microfono in modo che questo si trovi a circa 2 cm dall'angolo della bocca.



Come collegare

È possibile collegare le cuffie:

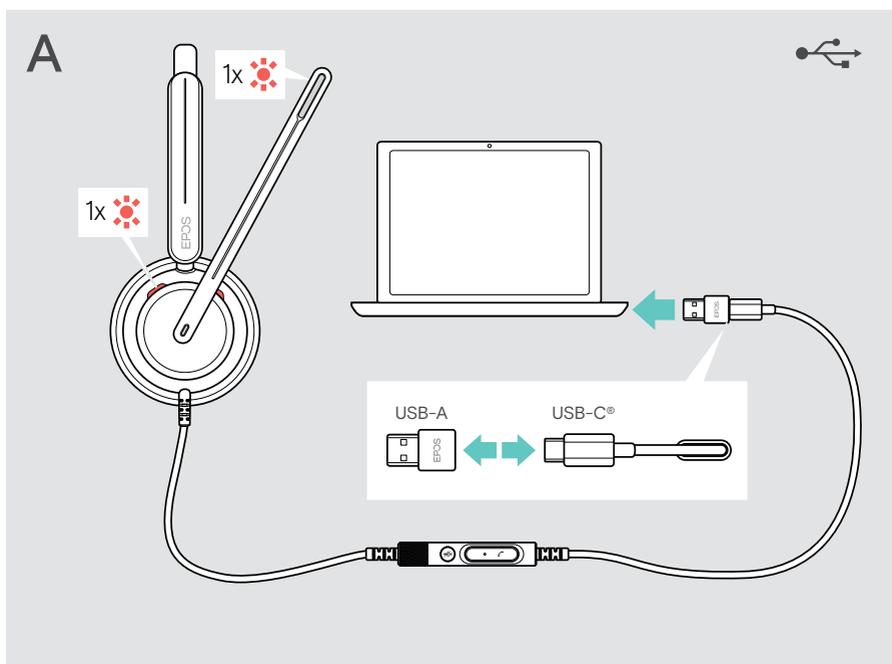
- **A** direttamente al computer
- **B** al dispositivo mobile

È possibile rimuovere completamente e ricollegare l'adattatore USB-A dal cavo USB. Per rimuovere l'adattatore USB-A:

- > disconnettersi dall'adattatore USB-C.
- > Spingere la spina USB attraverso la piccola apertura all'estremità del supporto in gomma.

A Collegamento diretto al computer

- > Collegare o scollegare l'adattatore USB-A.
- > Inserire le cuffie in una porta **USB-C** o **USB-A** del computer. Il LED Busy e il LED Mute sulla punta del braccio si accendono brevemente quando l'apparecchio è acceso.



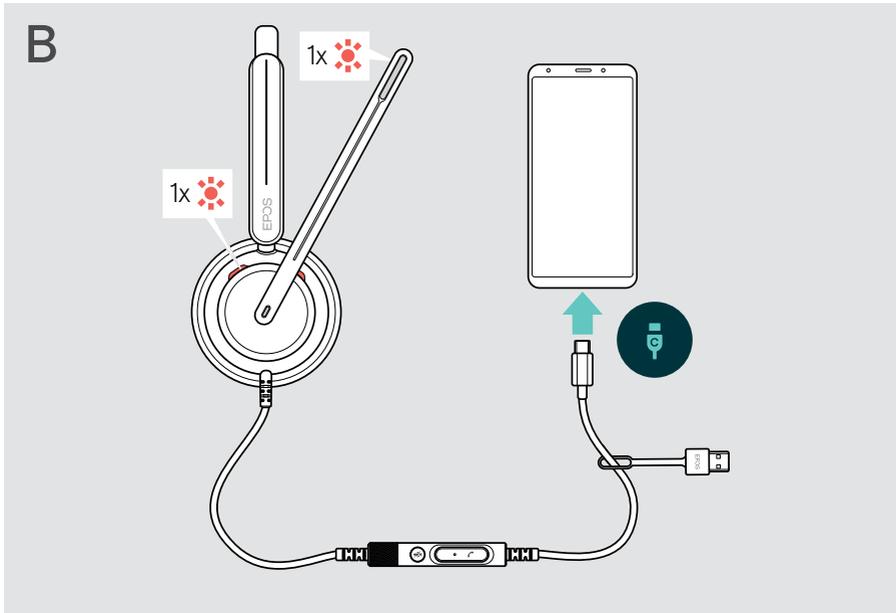
Per scollegare le cuffie:

- > Estrarre la spina dalla porta USB.

B Connessione al dispositivo mobile

Le seguenti funzioni dipendono dal dispositivo mobile collegato e dalle app e potrebbero non funzionare per tutte.

- > Staccare l'adattatore USB-A.
- > Collegare le cuffie alla porta USB-C del dispositivo mobile.
Il LED Busy e il LED Mute sulla punta del braccio si accendono brevemente quando l'apparecchio è acceso.



Per scollegare le cuffie:

- > Estrarre la spina dalla porta USB.

Installare l'app desktop EPOS Connect

Il **software EPOS Connect** gratuito consente di configurare e aggiornare le cuffie, oltre a offrire impostazioni aggiuntive.

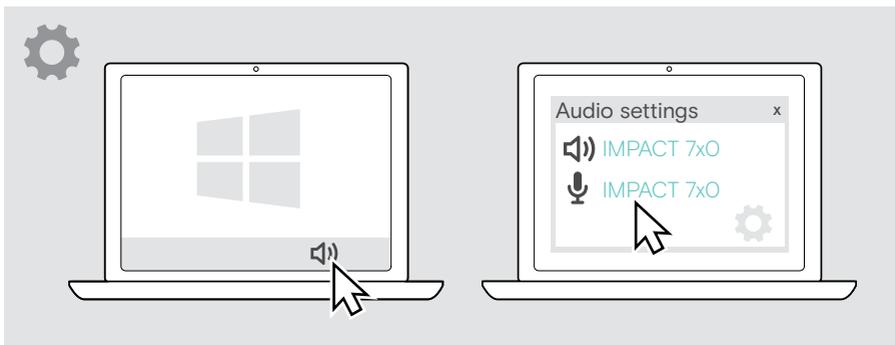
- > Scaricare il software dal sito eposaudio.com/connect.
- > Installare il software. È necessario avere diritti di amministratore sul proprio computer. Se necessario, contattare il proprio reparto IT.



Modifica delle impostazioni audio – Microsoft® Windows

In genere Windows modifica automaticamente le impostazioni audio se si connettono nuove cuffie. Se le cuffie sono collegate ma non si sente alcun suono:

- > Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Audio.
- > Selezionare in uscita IMPACT 7xO come altoparlante.
- > Selezionare in ingresso IMPACT 7xO come microfono.



Funzionamento di base



ATTENZIONE

Rischio di danni all'udito!

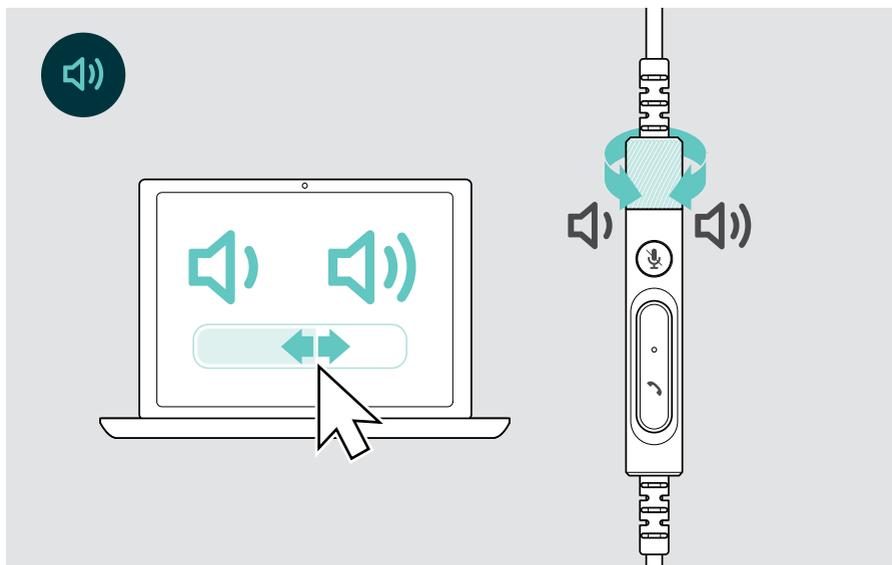
L'ascolto prolungato ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito.

- > Impostare il volume sul proprio dispositivo collegato a un livello ridotto prima di indossare le cuffie.
- > Non sottoporsi costantemente a volumi elevati.

Regolazione del volume

- > Regolare il volume delle chiamate e dello streaming multimediale sul dispositivo collegato. 
- > Girare la rotellina del volume in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il volume.

Si sente un segnale acustico doppio per il volume massimo o minimo.



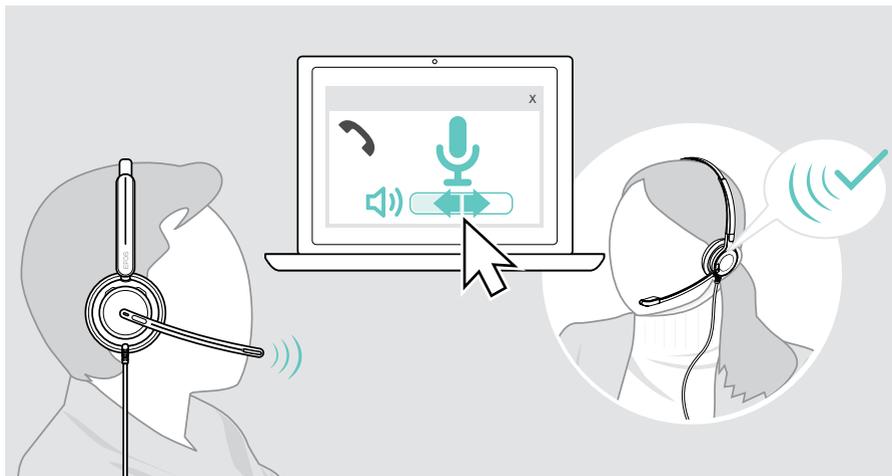
Modifica del volume dei messaggi vocali

Quando la cuffia è in modalità inattiva (non durante una chiamata o lo streaming multimediale):

- > Girare la rotellina del volume.

Regolazione del volume del microfono delle cuffie per softphone

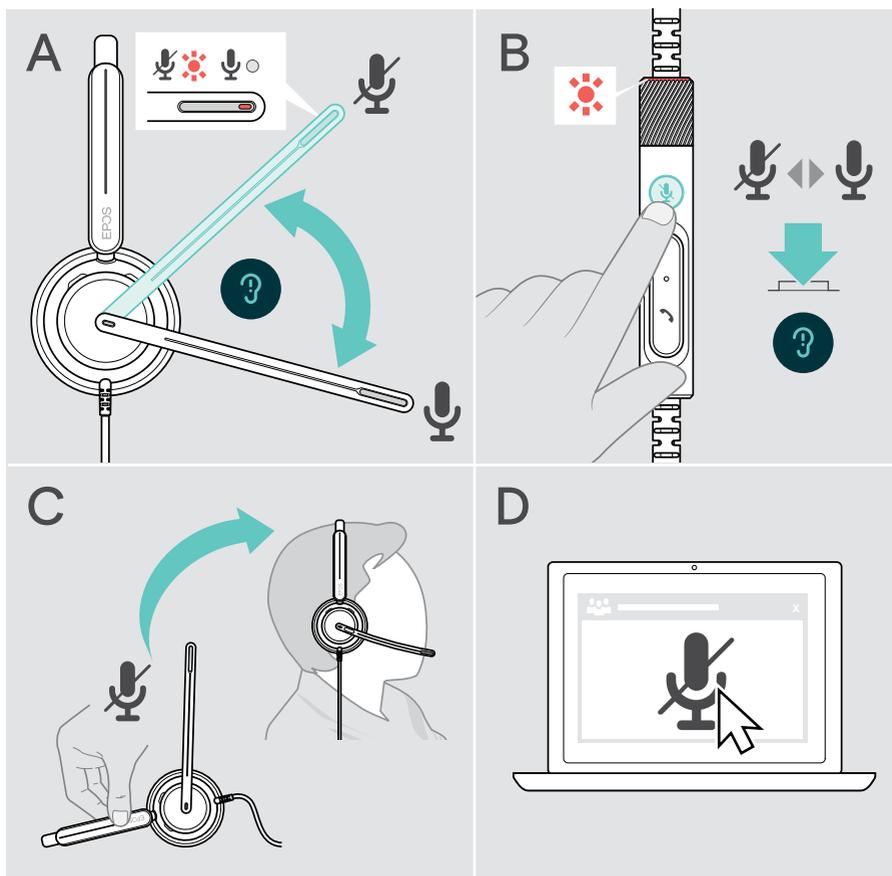
- > Telefona a qualcuno con il tuo dispositivo collegato: in questo modo potrai trovare la corretta impostazione di volume per il microfono.
- > Regola il volume del microfono nell'applicazione softphone e/o nell'applicazione audio del computer.



Disattivazione del microfono delle cuffie

Per disattivare o riattivare il microfono:

- > **A** Spostare il braccio verso l'alto o verso il basso (si avverte un leggero urto)* **OPPURE**
- > **B** Toccare il pulsante Mute sul controller in linea **OPPURE**
- > **C** Togliere o indossare le cuffie* **OPPURE**
- > **D** Utilizzare l'interfaccia softphone.
 Il LED di silenziamento si illumina di rosso durante il silenziamento.



Il LED lampeggia in rosso se si sta parlando mentre il microfono è silenziato*.



* Questa funzione può essere attivata/disattivata tramite EPOS Connect.

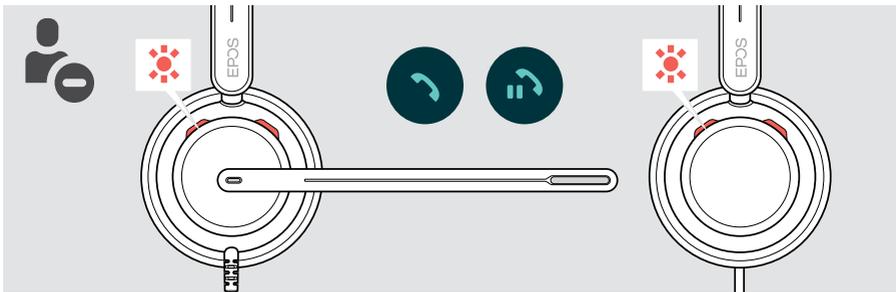
Esecuzione di chiamate da cuffie

Le seguenti funzioni dipendono dal dispositivo connesso.

Per effettuare chiamate tramite computer:

- > Installare un softphone (software VoIP) o contattare il proprio amministratore per ricevere assistenza.

Il LED Busylight si illumina di rosso finché è in corso una chiamata o c'è una chiamata in attesa.



Esecuzione di una chiamata

- > Avviare la chiamata sul dispositivo connesso.



Se la chiamata non viene trasferita automaticamente alle cuffie:

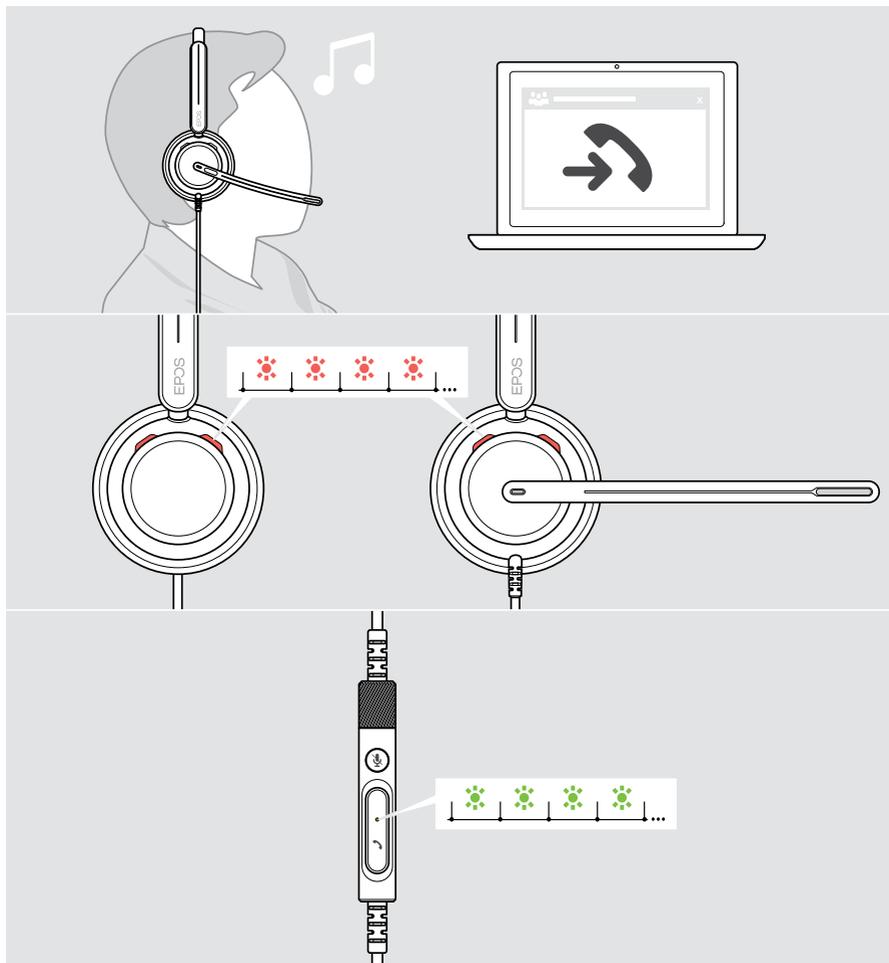
- > Cercare questa funzione nel manuale di istruzioni del dispositivo collegato.

Accettazione/rifiuto di una chiamata

Esistono diversi modi per accettare una chiamata in arrivo. È possibile accettare una chiamata anche tramite il dispositivo collegato.

Indicazioni di una chiamata in arrivo

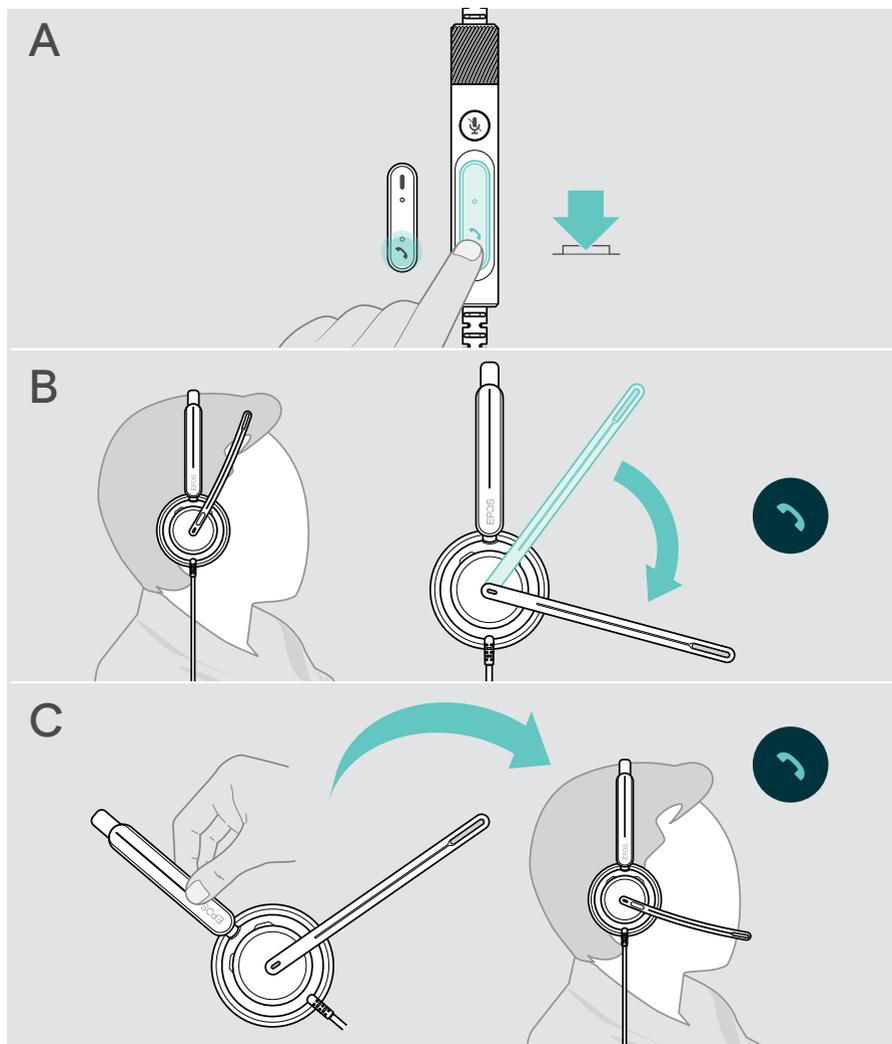
Quando si riceve una chiamata, si sente una suoneria. Il LED Busy light sulla cuffia e il LED Hook sul controller iniziano a lampeggiare.



Accettazione di una chiamata

È possibile accettare una chiamata in tre modi diversi:

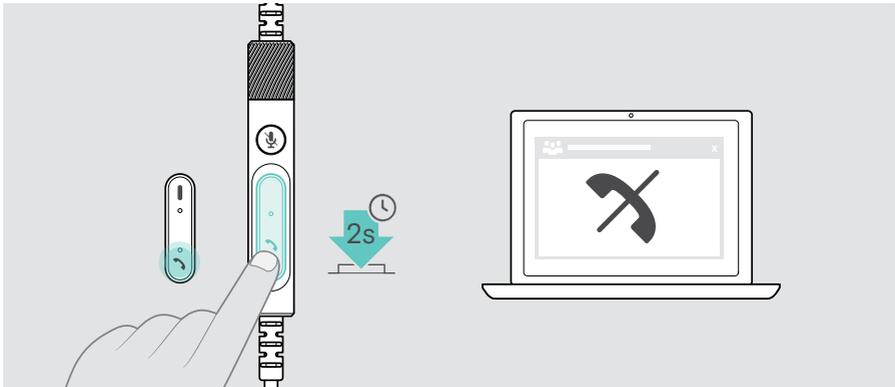
- > **A** Premendo il tasto di aggancio. **OPPURE**
- > **B** Abbassare il braccio del microfono se è sollevato.* **OPPURE**
- > **C** Indossare le cuffie se non lo si è ancora fatto*. Le cuffie sono dotate di un sensore di prossimità che registra quando vengono indossate.



* B + C: Questa funzione può essere attivata/disattivata tramite EPOS Connect.

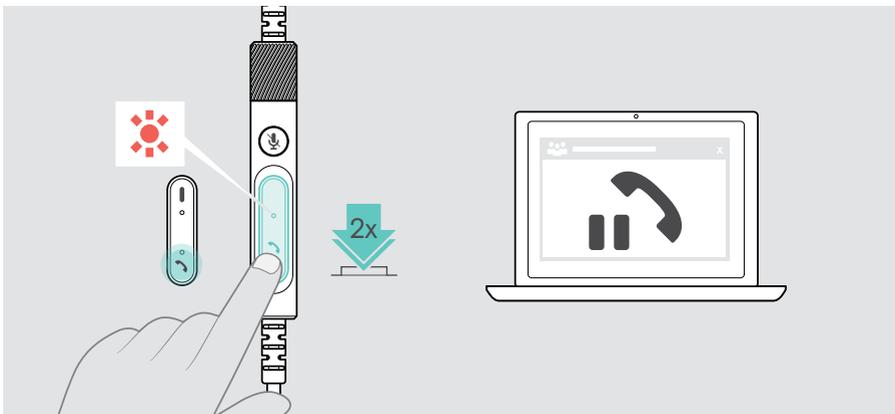
Rifiuto di una chiamata

- > Premere il tasto Hook (Riaggancia) per 2 secondi.



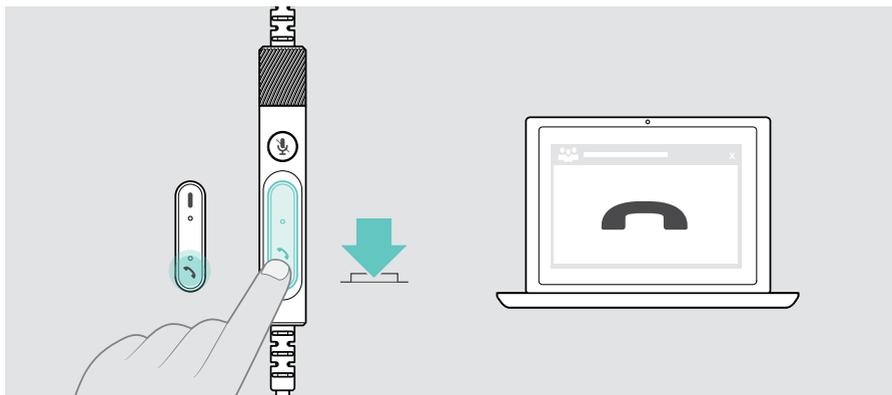
Mettere in attesa una chiamata (pausa)

- > Toccare due volte il pulsante Hook per mettere una chiamata in attesa o disattivarla.



Conclusione di una chiamata

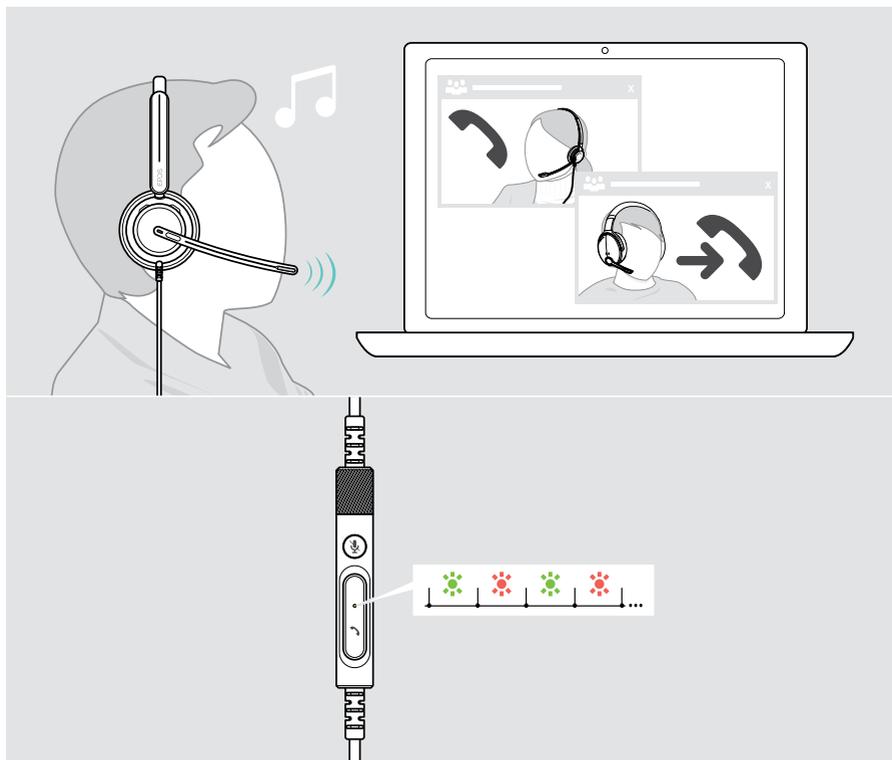
- > Toccare il pulsante Hook per terminare la chiamata. **OPPURE**
- > Terminare la chiamata sul dispositivo connesso.



Gestione di chiamate multiple

È possibile gestire due chiamate contemporaneamente.

Se si riceve una chiamata durante una chiamata attiva, viene riprodotto un segnale acustico di notifica. Il LED di aggancio del controller lampeggia in rosso e verde finché viene gestita una seconda chiamata.



Accettazione/rifiuto della seconda chiamata

Chiamata attiva	2 ^a chiamata in arrivo		
			Accetta la chiamata in arrivo e termina la chiamata attiva
			Accetta la chiamata in arrivo e mette in attesa la chiamata attiva
			Rifiuta la chiamata in arrivo e prosegue la chiamata attiva

Passaggio da una chiamata all'altra/concludere una chiamata attiva

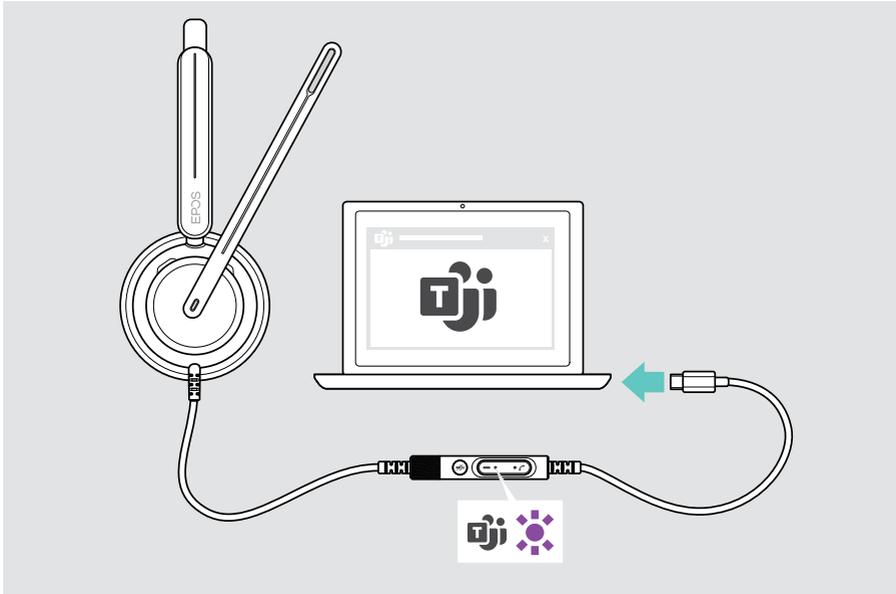
Chiamata attiva	2 ^a chiamata in attesa		
			Passa dalla chiamata attiva alla chiamata in attesa e viceversa
			Termina la chiamata attiva e mantiene la 2 ^a chiamata in attesa

Utilizzo di Microsoft® Teams – solo IMPACT 7xOT

Per usare Microsoft Teams con le cuffie:

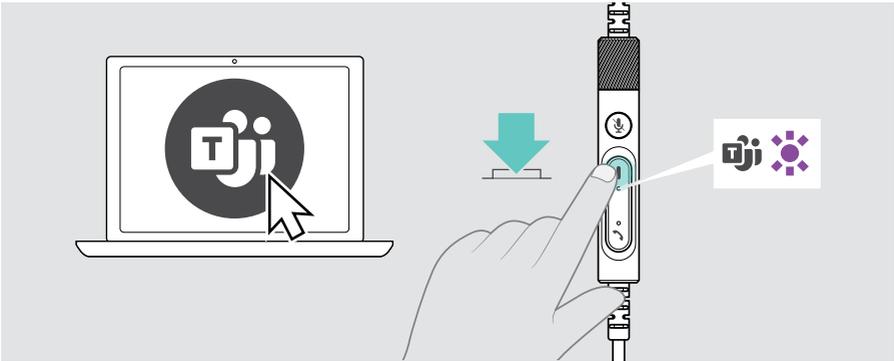
- > Collegare le cuffie al computer – vedere pagina 11.

Se Microsoft Teams è già in esecuzione sul computer, il LED Teams del controller diventa viola. Altrimenti installare ed eseguire Microsoft Teams.



Richiamo di Microsoft® Teams

- > **A** Premere il pulsante Teams. **OPPURE**
- > **B** Aprire Microsoft Teams sul proprio dispositivo connesso.



Alzare la mano in una riunione di Teams

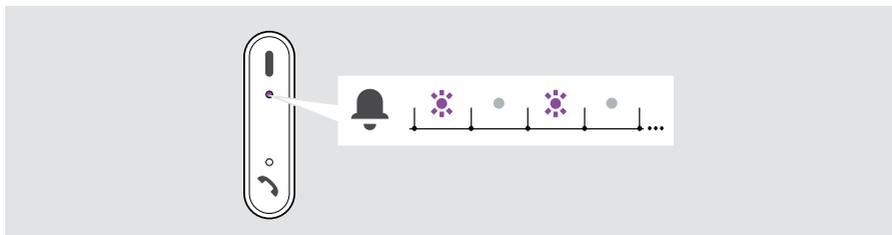
- > Premere il pulsante Teams per 1 secondo e rilasciarlo per alzare o abbassare la mano.



Controllo delle notifiche Teams

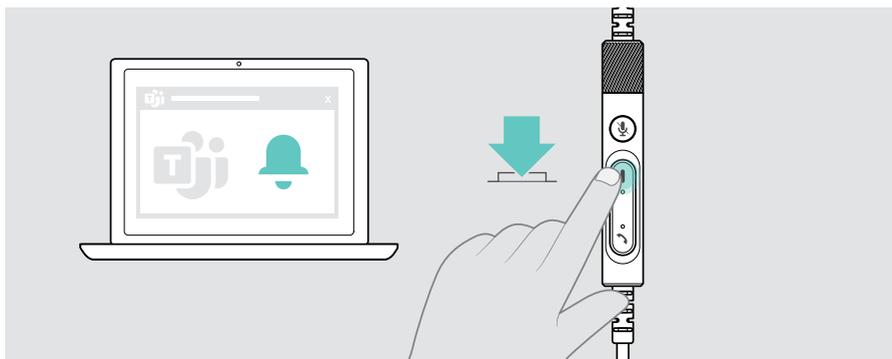
Il LED Teams intermittente viola indica:

- Notifica Partecipa alla riunione
- Notifica Messaggio vocale
- Notifica Chiamata persa



Per controllare le notifiche sullo schermo:

- > Toccare il pulsante Teams.



Ascolto di contenuti multimediali

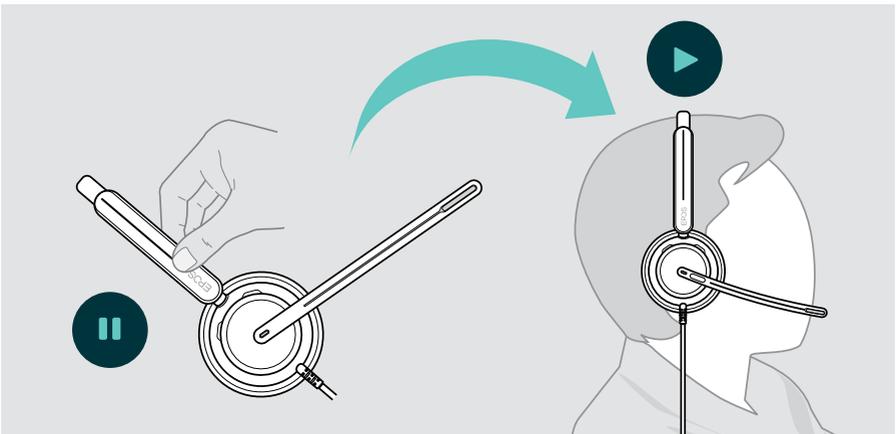
- > Riprodurre i media sul dispositivo connesso.



Controllo tramite il sensore di prossimità

Le cuffie sono dotate di un sensore di prossimità che registra se si trovano sulla testa o meno.

- > Rimuovere le cuffie.
La riproduzione multimediale viene sospesa.
- > Indossare le cuffie.
La riproduzione multimediale riprende, se il supporto è stato messo in pausa tramite il sensore di prossimità.



Questa funzione può essere attivata/disattivata tramite EPOS Connect.

Controllo tramite tasto

Se supportate dall'apparecchio collegato e dall'applicazione multimediale, sono disponibili le seguenti funzioni:



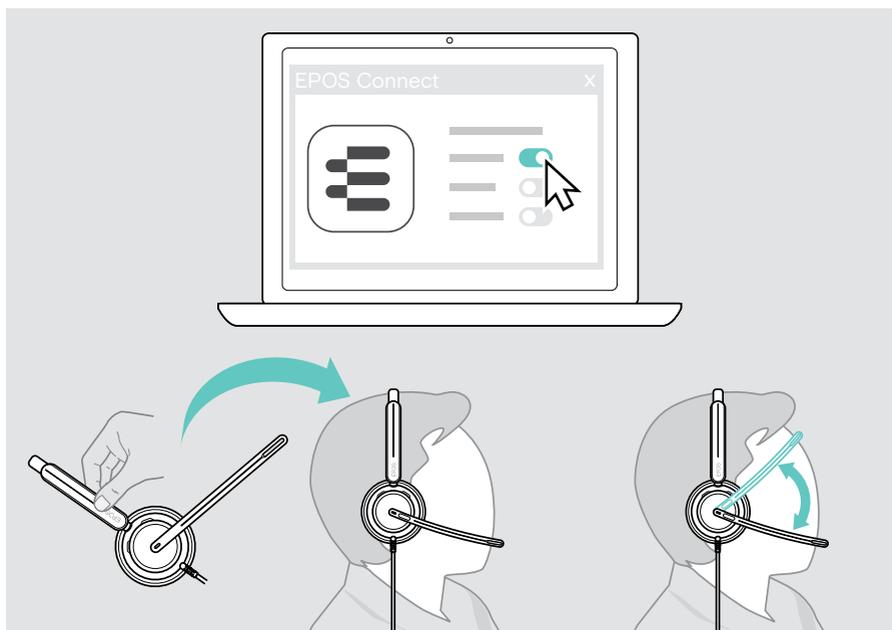
Informazioni utili

Attivazione/disattivazione delle funzioni del sensore

Le cuffie sono dotate di un sensore di prossimità che registra se si trovano sulla testa o meno. Un secondo sensore registra la posizione del braccio.

Tramite **EPOS Connect** è possibile:

- > Attivare o disattivare le funzioni Smart.



Impostazioni disponibili:

Rispondere a una chiamata

L'accettazione della chiamata avviene indossando le cuffie
Accetta una chiamata se si abbassa il braccio

Tasto Mute

Disattiva il microfono quando le cuffie vengono rimosse durante una chiamata e lo riattiva quando si indossano nuovamente

Silenzia il microfono quando si alza il braccio e lo disattiva quando lo si abbassa

Riproduci/Pausa

La riproduzione di contenuti multimediali è messa in pausa quando le cuffie vengono rimosse e riprende quando si indossano nuovamente

Regolazione del Sidetone (tono laterale)

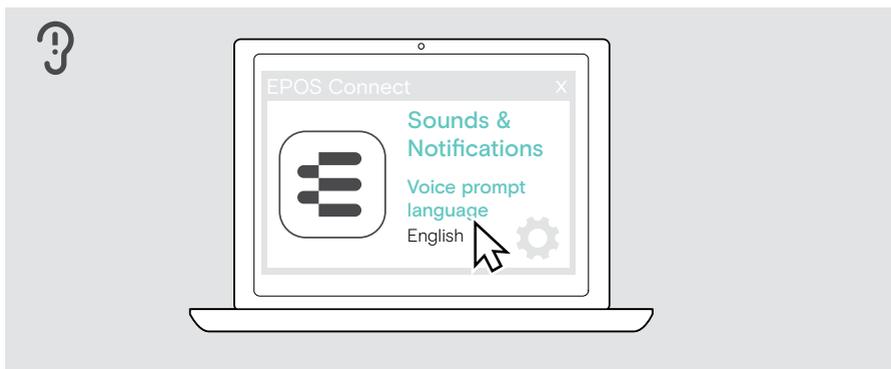
Il Sidetone è il ritorno audio della propria voce durante una chiamata. Il Sidetone ti aiuta ad abbassare la voce e a parlare a un livello naturale e confortevole.

- > Regolare il livello del Sidetone in [EPOS Connect](#).



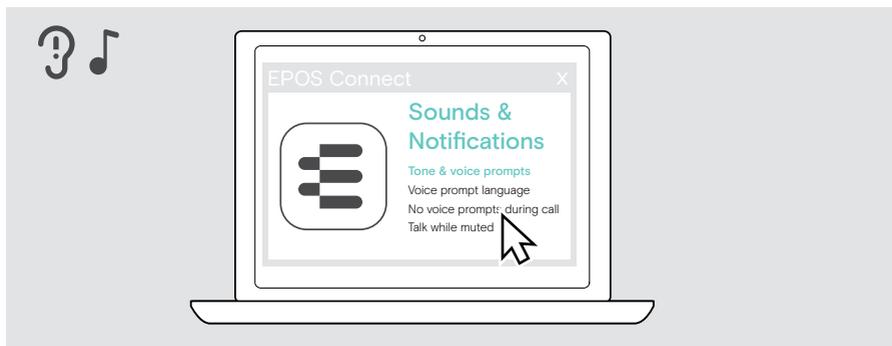
Modifica della lingua dei messaggi vocali

- > Scegliere la lingua dei messaggi vocali dall'elenco in [EPOS Connect](#) (in inglese per impostazione predefinita).



Impostazione dei suoni e delle notifiche

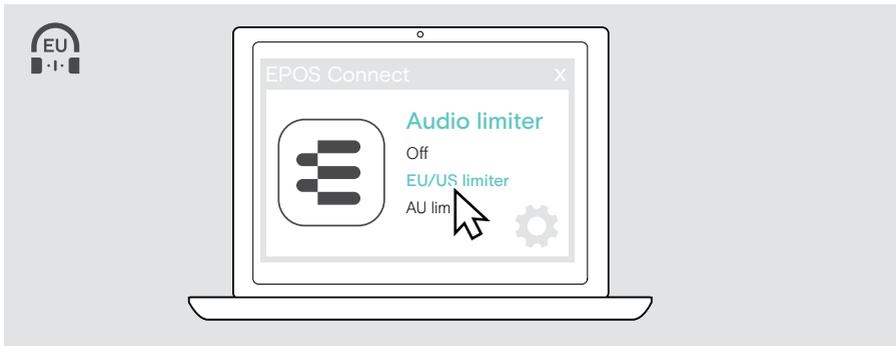
> Modificare i suoni e le notifiche in [EPOS Connect](#).



Toni e messaggi vocali	Attiva/Disattiva i comandi nelle cuffie
Lingua dei messaggi vocali	Cambia la lingua dei messaggi vocali delle cuffie
Nessun messaggio vocale durante la chiamata	Attiva/disattiva i messaggi vocali non essenziali durante una chiamata
Parla mentre l'audio è silenziato	Accende/sppegne il lampeggiamento aggiuntivo del LED del braccio del microfono: il LED si accende generalmente in rosso durante la disattivazione dell'audio. Attivando questa funzione, il LED lampeggia non appena si inizia a parlare come promemoria aggiuntivo.

Attivazione/disattivazione di un limitatore audio

> Scegliere un limitatore audio in **EPOS Connect**.



Spento	Disattivazione del limitatore (impostazione standard)
Limitatore UE/USA	Attivazione del limitatore: max. 90 dB; conforme alla direttiva 2003/10/CE
Limitatore AU	Attivazione del limitatore: max. 85 dB; conforme alla direttiva AS/ACIF G616:2006

Manutenzione e aggiornamento dei prodotti

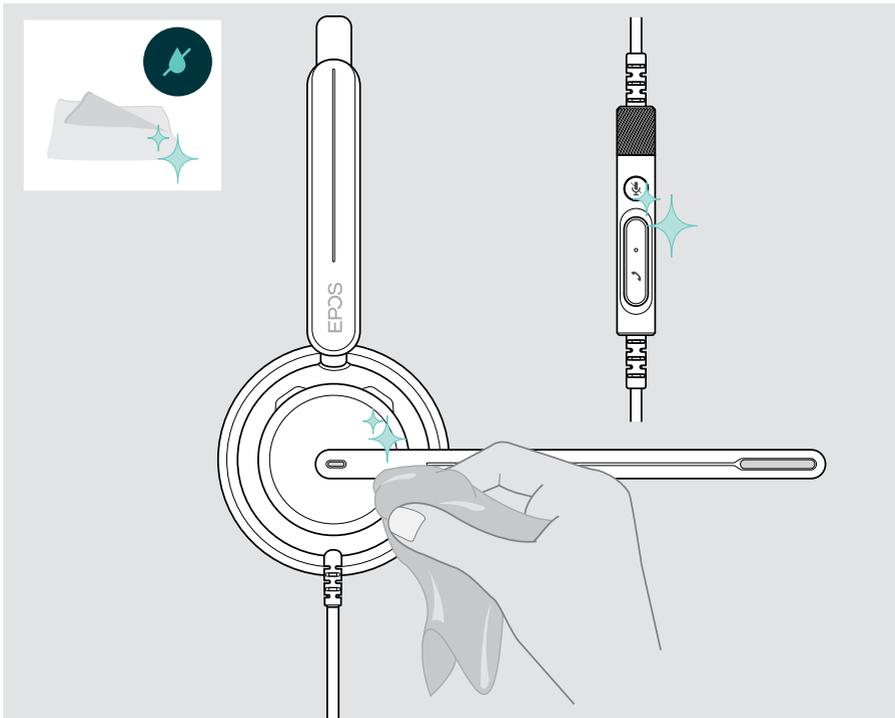
Pulizia dei prodotti

ATTENZIONE

I liquidi possono causare danni ai componenti elettronici del prodotto!

L'infiltrazione di liquidi nell'involucro del dispositivo può causare un cortocircuito e danneggiare i componenti elettronici.

- > Tenere i liquidi lontani dal prodotto.
 - > Non utilizzare solventi o detersivi.
- > Utilizzare solo un panno asciutto per pulire il prodotto.

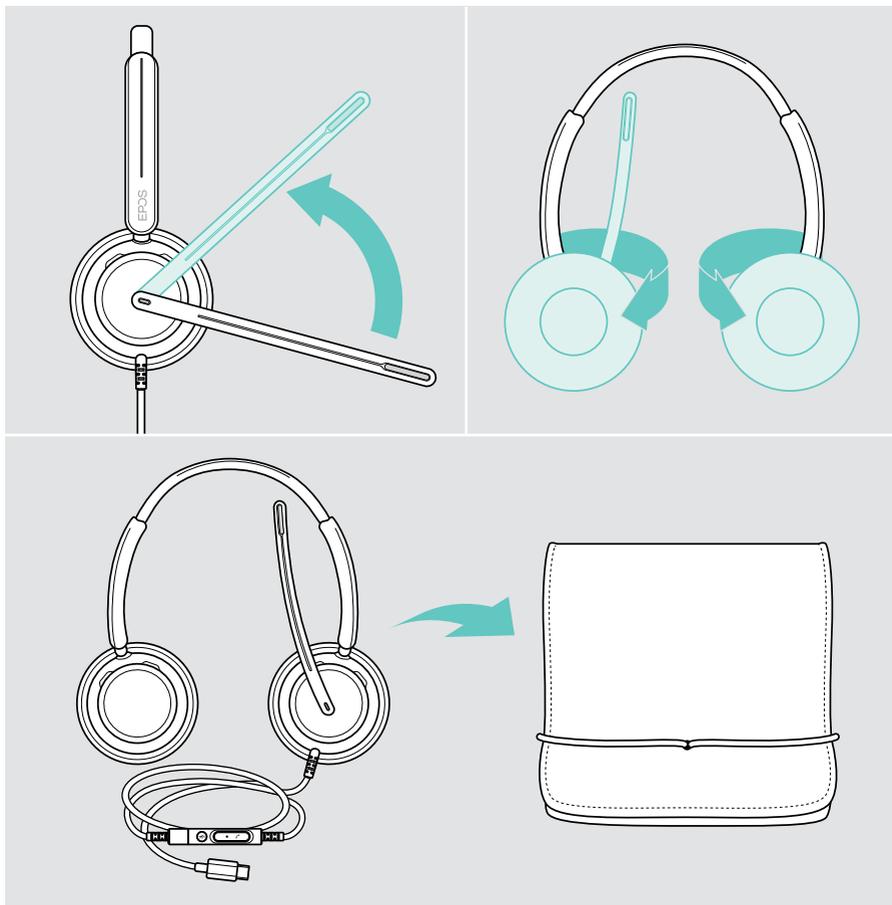


Trasporto e conservazione del prodotto

- > Conservare i prodotti in un ambiente pulito e asciutto.

Per evitare scalfiture e graffi alla cuffia:

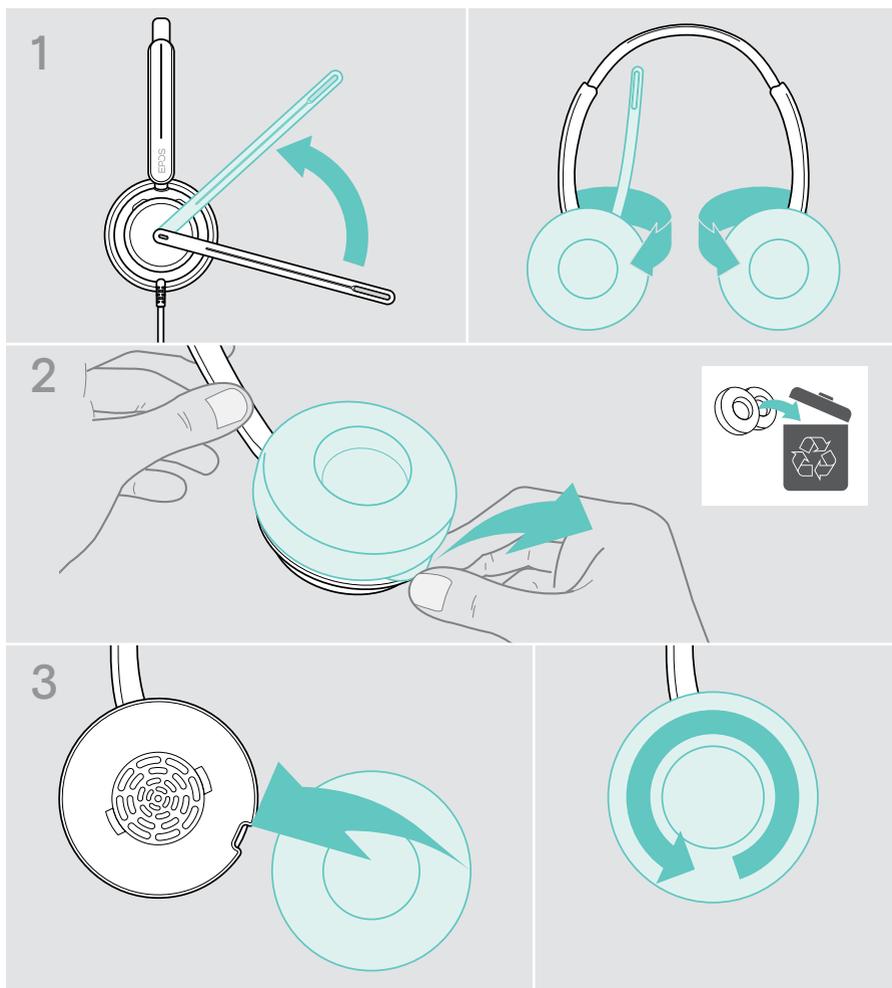
- > Conservare la cuffia nella custodia quando non viene utilizzata o durante il trasporto. Sollevare il braccio del microfono e ruotare i cuscinetti auricolari verso l'interno.



Sostituzione dei cuscinetti auricolari

Per motivi igienici, sostituire i cuscinetti auricolari. Sono disponibili cuscinetti auricolari di ricambio presso il proprio partner EPOS.

- 1 Sollevare il braccio del microfono e ruotare i cuscinetti auricolari verso l'interno.
- 2 Afferrare il bordo del cuscinetto auricolare dietro il padiglione auricolare e rimuoverlo.
- 3 Far scorrere il bordo del nuovo cuscinetto auricolare nell'incavo piccolo. Ruotare delicatamente il cuscinetto auricolare finché non è completamente fissato.

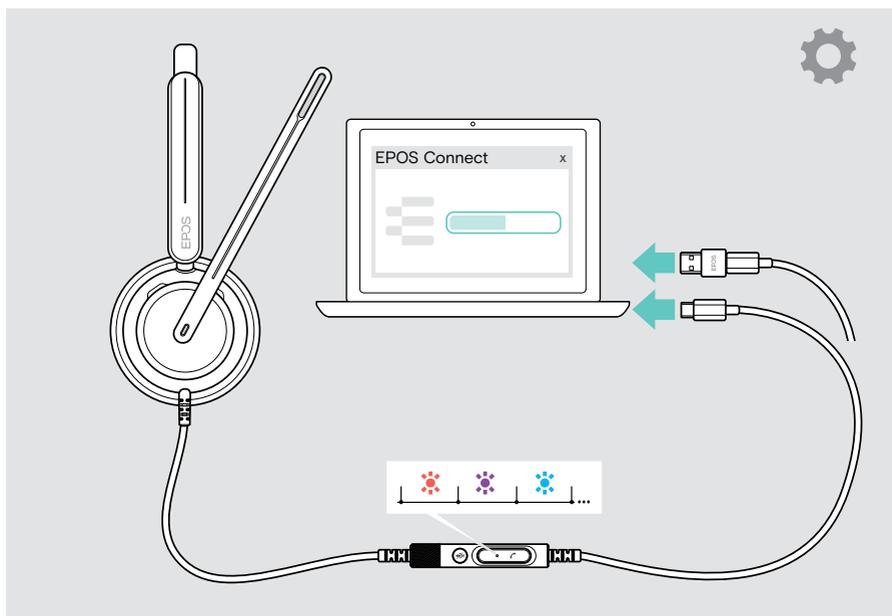


Aggiornamento del firmware

Mantieni le cuffie aggiornate con il firmware più recente per garantire un funzionamento impeccabile e la massima produttività. È possibile aggiornare il firmware delle cuffie usando il software gratuito **EPOS Connect** (vedere pagina 13).

- > Collegare le cuffie al computer.
- > Lanciare **EPOS Connect**.

Se è disponibile un nuovo firmware, il software farà da guida attraverso il processo di aggiornamento.



Se si verifica un problema...



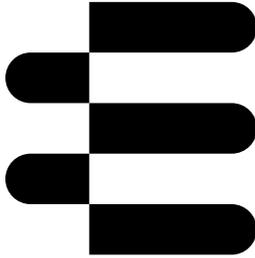
Molte funzioni possono essere attivate/disattivate o regolate in **EPOS Connect**:

> Modificare le impostazioni.

Problema	Possibile causa	Soluzione	Pagina
Nessun segnale audio	Il volume è troppo basso	> Aumentare il volume tramite la rotellina del volume sul controller o sul dispositivo collegato.	14
	Cavo USB non completamente inserito	> Inserire nuovamente il cavo.	11
	Altra sorgente audio selezionata	> Selezionare EPOS IMPACT 7x0 nelle impostazioni audio.	13
Il controller in linea non funziona	Cavo USB non completamente inserito	> Inserire nuovamente il cavo.	11
Il tasto Microsoft Teams non funziona	Microsoft Teams non è in esecuzione sul computer	> Aprire Microsoft Teams sul proprio computer.	-
Vengono emessi segnali acustici al posto dei messaggi vocali	I messaggi vocali sono disattivati	> Attivare i messaggi vocali tramite EPOS Connect.	31
Allarmi sonori durante chiamate con suono disturbante	Messaggi vocali o toni durante le chiamate abilitati	> Disattiva i messaggi vocali/toni durante le chiamate in EPOS Connect.	31
I messaggi vocali sono troppo alti o troppo bassi	Volume dei messaggi vocali troppo alto o troppo basso	> Ruotare la rotellina del volume per regolare il volume in modalità inattiva.	14
Suono stereo riflesso	Inversione del lato di utilizzo delle cuffie	> Modificare l'impostazione del lato di utilizzo tramite EPOS Connect.	10
Il volume della propria voce risulta troppo forte	Sidetone regolato troppo alto	> Modificare le impostazioni Sidetone tramite EPOS Connect.	30
Le cuffie non rispondono al sensore di prossimità	Sensore di prossimità disattivato	> Attivare il sensore di prossimità tramite EPOS Connect.	29
		> Scollegare e ricollegare le cuffie per riavviarle.	-
Microsoft Teams non funziona	Microsoft Teams o connessione all'app disturbata	> Lanciare nuovamente Microsoft Teams sul proprio computer.	-
La cuffia non reagisce alla pressione dei pulsanti	Problemi al software o all'hardware	> Utilizzare EPOS Connect per ripristinare le cuffie.	-

In caso di problemi non elencati qui o se il problema non viene risolto con le soluzioni proposte, rivolgersi al partner EPOS locale per ricevere assistenza. Per informazioni sui partner EPOS di zona, consultare il sito eposaudio.com

eposaudio.com/impact700



DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark
eposaudio.com

01/24, A01